

Primera Edición
Regala haiku por Navidad

NOCHE ESTRELLADA



星
夜

NOCHE
ESTRELLADA

ANTOLOGÍA DEL
I CERTAMEN
REGALA HAIKU POR NAVIDAD

NOCHE
ESTRELLADA

© De la edición y portada: Antonio Jesús Ramírez Pedrosa. La senda del haiku, 2024.

Diseño y maquetación: Andrea González Ruiz y Antonio Jesús Ramírez Pedrosa

© De cada haiku: el autor o autora que encabeza la página donde está publicado.

<https://lasendadelhaiku.com/hotaru>

Noche estrellada

I Certamen “Regala haiku por Navidad”.

ISBN: 9798303194014

Convocatoria organizada por Andrea González Ruiz y Antonio Jesús Ramírez Pedrosa como editores y titulares de La senda del haiku.

Editado en Sevilla, 2024.

Las obras recogidas en esta antología son propiedad de sus autoras y autores por lo que no está permitida su copia y distribución sin el consentimiento expreso de sus titulares.

Edición gratuita. Queda totalmente prohibida su venta.

A esas personas
que miran al cielo
buscando inspiración.

Agradecemos, de corazón, a todas las personas que confían en nosotros cada semana, que siguen compartiendo sus obras en nuestros retos, permitiendo que su voz se convierta en la voz del grupo, cediendo su percepción de la realidad para aprendizaje del resto y motivando a los demás miembros, nuevos o veteranos, a seguir creando. También damos las gracias a todas las personas que nos siguen y nos leen y que, en esta ocasión, se han animado a nuestra propuesta.

Destacamos, en especial, a nuestras y nuestros mecenas: La tormenta sonora, Isabel Pedrosa Pedrosa, Rosa Ruiz Pérez, María Garrido 2020, Santiago Kō Ryū Luayza, María Consuelo Orias Gonzalvo, Eva Luna Viñas Martínez, Óscar Cuevas Benito, Gloria Marta Castilla Cibrián, María Sánchez Sergueeva, Miguel Garrido de Vega, Alfonso Portillo de Gea, Tomás Sard Peck, Slodowska Curie, Álvaro Moa, Kohaku, Carmen Ramírez Pedrosa, Jovita Briones Barbadillo, Chusy Hernández, Mariela González Álvarez, Florita Morgado, Luly de la Cruz, Braulio García Suárez, Javier Lara Cardador y Azucena Ruiz Fernández, quienes nos apoyan cada mes para que este proyecto y todas nuestras iniciativas sigan creciendo.

Con esta antología pretendemos sentar una base para la creación de una tradición anual que permita ofrecer haiku gratuito por Navidad en formato digital y en una antología en físico a precio reducido para que puedas regalarla a tus seres queridos en estas fechas tan especiales.

Esta iniciativa nace como extensión de la convocatoria Regala Poesía por Navidad que organizamos en Un cuaderno en blanco desde el invierno de 2020. Una iniciativa que siempre ha sumado a un amplio número de autores y autoras que ofrecen su poesía de forma desinteresada para crear una antología gratuita que regalar durante estas fechas tan señaladas a finales de año.

En el haiku hemos visto, en los últimos años, cómo un gran número de personas que nunca habría imaginado escribir poesía (entendida desde su concepción más estándar) ha comenzado a dar sus primeros pasos en el haiku, en esta forma de poesía breve y directa que busca conmover al lector a través de la captura de un momento único en la vida del poeta.

Con esta convocatoria, nuestra idea es recopilar un gran número de voces, principiantes o veteranas, que quisieran compartir con nuestras lectoras y lectores su peculiar forma de ver la realidad. Una antología que recorre todos los momentos del año y en la que encontraremos, en algunos poemas, una fuerte carga emocional que nos habla de las experiencias y los recuerdos de las personas que los escriben. Unos recuerdos que haremos nuestros porque narran vivencias que todas y todos hemos experimentado en alguna ocasión.

Esperamos que disfrutes con la lectura de los versos que encontrarás en estas páginas y que sirvan de inspiración para que sigas escribiendo o para que empieces a escribir haiku si aún no lo has intentado antes.

¡Felices Fiestas!

Andrea González Ruiz.

Antonio Jesús Ramírez Pedrosa.

紅梅や奈良の小家の烏帽子折

Ciruelo en flor.
En la cabaña de Nara
un sombrero roto.

Shōu Itō (伊藤松宇)

Rana va saltando
Entre nenúfares verdes
Luna creciente.

Sobre las nubes
la vieja alondra
revolotea.

Luna llena
todo lo abarca
tranquila y sola.

Tras la montaña
El sol se va poniendo.
Aroma a jaras

Dormita el gato.
De repente despierta
¡Zas!, una mosca

Entre las flores
reposa un cervatillo.
Cálida tarde

Cae la tarde.
En el pequeño templo
rezos de monjes

Una imagen húmeda
entre sol y hojarasca
ocre amarilla

En el jardín,
rosales desmayados
bajo la lluvia.

Fugaz instante,
las hojas secas giran,
compás del aire.

Luna de otoño
globo anaranjado
en las alturas.

Pueblo vacío
me recibe el aroma
del crisantemo

Yendo al mercado
cyclamen de colores
con los buenos días

Oigo el murmullo
danzan los estorninos
sobre el pinar

Viendo amanecer
la humedad del prado en
mis alpargatas

Al mediodía
recibo tranquila el
Año Nuevo

Es Navidad
Ofrezco mis regalos
en lápiz y papel

Ese perfume
cambia el sentir de la charla
Es primavera

Tarde de verano
Lentas y largas sombras
haciendo tai chi

En un ladrillo
una rosa caída.
Intensa lluvia.

Un perro ladra
en una piedra negra.
Una flor cerca.

Otoño llega.
Hojas vuelan y vuelan
en la provincia.

Diente de león
el pequeño detalle
en el gris de hoy.

Bajo la luna
duermen siempre los grillos
escucho silencio.

Cantan chicharras
al cielo imposible
hoy es azul.

una hoja cae
danzando, silenciosa,
tras mis pisadas.

llora mi madre
arrodillada frente
una lápida.

Noche estrellada
Hoy sólo la pipa
me hace compañía

De repente el sol
se disuelve en mil gotas
Lluvia de verano

Hacia la noche
La cigarra tardía
aquí y allá

Noche despierto
recordando a mi padre
Estrella de invierno

Sombras flotan
bajo esta noche estrellada
Aves nocturnas

Silvestres hojas
empapadas en agua
llenar el suelo.

Tímido el sol
acaricia la nieve
hasta fundirla.

Danzan solemnes
al compás de Vivaldi
los estorninos.

Hojeando libros
brotó la primavera
entre mis manos.

¿Adónde irán
acarreando la hoja
veinte hormigas?

Nieve en la plaza
dibujó un corazón
con una rama.

Aroma blanco
de novia en el altar
naranjo en flor.

En los trigales
silban las amapolas
ya es primavera.

Si sopla el viento,
las flores se convierten
en mariposas.

Tras los escombros
se levanta con fuerza
el sol naciente.

Siento el aroma
del campo de amapolas;
es primavera.

Ramas vacías.
Los mirlos han migrado
cantando al sol.

En el ocaso,
densas nubes descansan
en las montañas.

Blanca llanura
en el lomo del ciervo.
Copos de nieve.

¡Qué calidez!
El recuerdo del sabor
de los dulces de antes.

Hideno Ishibashi (石橋秀野)

あ
た
た
か
や
む
か
し
一
文
菓
子
う
ま
し

Aplauda el niño
al ver el gusano
ser mariposa.

Copos de nieve
en el cabello blanco
su mano tiembla.

Brindis con sake.
Muchas campanas vibran.
Es Navidad.

Este cortejo
sigue lento en silencio
la marcha fúnebre.

¡Ja! Fuerte grito
se oye en la oscuridad.
Es un lorito.

La mariposa
como un papel pintado
flota en el aire.

La golondrina
vuela hacia el arcoíris,
lluvia de agosto.

Entre las nubes
el sol cuele sus rayos
tras la tormenta.

Suave, cayendo
la fría y blanca nieve
todo lo limpia.

En primavera,
olor a tulipanes
mientras camino.

Marchita ya
la flor del almendro,
queda su recuerdo.

Aún de día,
la luz del invierno
sigue siendo gris.

Sin una nube
el primer día del año,
un frío que pela.

Viento de verano,
aún fondeada la barca
corta las olas.

Aquella nube
cruzando el cielo
sin un por qué

Baño de bosque
el perfume de los pinos
tras la tormenta

Ciprés ingente
dos palomas se columpian
sobre su copa

Brotes de otoño
la luz del ocaso
los embellece

El crujido seco
de las hojas caídas
brisa de otoño

las margaritas
se han abierto de nuevo
la tormenta marcha

Cielo nocturno,
como un bosque lleno
de luciérnagas.

Niebla helada,
la humedad flotante
al amanecer.

Veinte pétalos
llevados por el viento
en el otoño.

Bajo la nieve
los niños juegan gritando
mientras tiritó.

Nieve en el tejado,
los monjes toman té
junto al estanque.

Alguien solitario
camina casi junto a mí
bajo nubes de otoño.

Agua de otoño,
el gorrión salta en el charco
como un niño.

El mendigo sentado
en una estera de paja
sobre la nieve.

Tarde de otoño.
Las nubes a lo lejos,
como flores.

Árbol de navidad.
De las manos de los niños
caen los dulces.

Año nuevo.
Sobre la tumba de mamá
dos margaritas.

Nochebuena.
Los años, la silla vacía.
¡Falta papá!

Baila la ola
sobre arenas frías.
A lo lejos un barco.

Como un lienzo
el cielo nos deja ver
una bandada.

Los días pasan,
los girasoles secos,
me lo recuerdan.

En mi jardín,
una hojita de arce,
viento del norte.

Un cuervo negro
sobre un árbol sin hojas,
cielo nublado.

En un muro gris,
floreillas silvestres.
La vida insiste.

Noche estrellada.
La Osa Mayor flotando
sobre mi sopa.

Entre los arces,
hurgan los venados.
Brotes de otoño.

Agua de otoño.
Con el río en calma
puedo ver el fondo.

Asoma el sol.
Los nombres sobre la nieve,
se desvanecen.

A mis padres ancianos
les ofrezco pensamientos
y otras flores.

Sakae Akagi (赤城さかえ)

む
つ
ま
じ
き
吾
が
老
父
母
に
パ
ン
ジ
ー

絹の煙 影をなでて灯り消える。

Humo sedoso
acaricia las sombras.
Se apaga una vela.

静寂に 最後の雪が 町を隠す。

El vecindario
se sume en el silencio
del último copo de nieve.

壊れた時計 夜は続くか 途切れたか。

Roto el reloj,
¿la noche avanza o queda
interrumpida?

秋の夕 風が染まる 白髪 of せい。

Tarde otoñal.
El viento se contagia
de mis canas.

真夜中に 霜は分けない 魂と障子。

A medianoche
la escarcha no distingue
entre alma y *shōji*¹.

¹ Tipo de puerta tradicional en la arquitectura japonesa que sirve como separación entre habitaciones. Construida con papel japonés traslúcido sobre un marco de madera.

En la ciudad...
La abuela con regalos
para sus nietos.

Vendiendo flores
en un día de nieve.
Cálida música.

Cuelga el muérdago
en lo alto de la puerta.
Suenan los cascabel.

Rosas silvestres
junto a la cascada.
Un arcoíris.

En el panteón.
Bajo la bugambilia
canta una niña.

La última hoja
en el calendario.
Un año más.

Un *tenshukaku*².
Vigilante solitario
entre montañas

Atada al hilo
vuela una cometa.
Uno con ella

² Estructura principal de los castillos japoneses. Es el componente central del complejo de un castillo que se encuentra en el círculo interior.

En el silencio
de una ciudad vacía
reinan los trinos

tarde lluviosa,
sobre la hierba verde
dos caracoles

aroma dulce,
el patio del abuelo
con fresas rojas

viste la mesa
el mantel de domingos,
día del Padre

sopor de tarde,
debajo del sombrero
la gata duerme

en la cocina,
mandarinas satsumas
sobre la mesa

Trinan los pájaros
Alegría en el parque
Gente pasea.

Inmóvil rana
Observa relajada
El gran estanque

Copos de nieve
Bello manto cubriendo
calles y plazas.

Ramas desnudas.
El almendro aguarda
la primavera.

Tendiendo ropa,
las primeras estrellas
entre las pinzas.

Hierve el potaje,
el rumor de la lluvia
sobre las hojas.

Alba de Mayo,
con las alas mojadas
una libélula.

Lavando arroz,
la lluvia de verano
en la ventana.

Calor sofocante,
un trocito de luna
clarea el cielo.

Destellos de luz
iluminan el agua,
noche estrellada.

Sensación de hogar,
otoño melancólico
dejas solo recuerdos.

Cae la nieve
frío intenso emerge
del fondo del mar.

Un sol tardío
se esconde en un punto
hasta mañana.

Asoma el sol.
Amarillea el cielo
al nuevo día

Cuando maduren
los higos, muchos pájaros
vendrán de nuevo

Llovizna de primavera.
¿Alguien más estará solo
contando sílabas?

En sus marcas, listos...
¡fuera! —gritan los niños.
Carrera de caracoles.

Caminando solo
en la profunda noche...
¡una luciérnaga!

Corto la hierba
y pensándolo todo
no pienso en nada.

Presa en el pico
del ave, la luciérnaga
sigue brillando.

Entre cerezos
brillan siete colores.
Vuelven los gansos.

Una sombrilla
resguarda a la doncella
del sol de julio.

Hojas de otoño
sobrevuelan la charca
como pájaros.

Pintan de blanco
las nieves del invierno
todo el sendero.

Llega Año Nuevo.
Avisan las campanas
del santuario.

Tantas palomas
reunidas a la espera
de unos maíces.

Las calles, vacías.
Las copas llenas brindan
por un mundo mejor.

Los niños juegan
alrededor del árbol.
¡Cuánta nostalgia!

La hormiga carga
un pedacito de nuez.
¡Llegó Navidad!

El colibrí
bebe de los azahares,
vuelve a su hogar.

Me resulta familiar
este muñeco de nieve.
Sigo mi camino.

Gessō Itō (伊東月草)

た
れ
や
ら
に
似
し
雪
だ
る
ま
見
て
過
ぎ
る

¿Cómo entró
ese pequeño arco iris
en la burbuja?

Levanta las alas
el palomo en el patio,
llueve de nuevo.

Llega el olor
de la dama de noche
bajo el rocío.

Vuelve del paseo,
trae por bastón una rama
y un nuevo poema.

También en el río
las hojas flotando
reflejan el otoño.

Pétalos blancos,
pegados en mis dedos,
¡las jaras en flor!

A toda prisa,
con sus trastos, el cómico.
Tal vez, no me vio.

Desconcertadas,
contra el quinqué, sus alas.
Moscas de invierno.

Callado el gorrión.
Ágil, y simplemente,
noto su ausencia.

Lacios sus ojos.
¿Buscará el anciano búho
noches más claras?

Hoja, crudo ocre.
Salva al caracolillo
de la llovizna.

Urde la niebla
paisajes fantasmales
tarde otoñal

Flor de azahar,
año ro los naranjos
de los bisabuelos

Juego de ajedrez
frente a la chimenea
una pieza cae

Soledad,
un pajarito me despierta
de madrugada

La vida es fugaz,
ya pasó un año más
cómo un recuerdo

Fieles reflejos:
luces de Navidad
en cada charco.

El gato trepa.
Árbol de Navidad
inaugurado.

Luna de invierno.
Afuera, en la calle,
un villancico.

Arde la leña.
Un calcetín de lana
con un regalo.

Clarea el cielo.
El primer sol del año
sobre la piel.

tarde otoñal,
se pudren cabizbajos
los girasoles

la tarde ventosa
deja las ramas del arce
sin colorido

el sol de invierno
hace brotar en la nieve
destellos vidriosos

viento de otoño,
no puedo quitarme el frío
de las mejillas

cielo de otoño,
las palomas revolotean
sobre un fondo gris

Otro invierno
Aún siento las manos de mi madre
calentando las mías

Oscuro barrio
iluminan su pobreza
los relámpagos

Trueno de otoño
retumba en mi cabeza
estoy temblando.

Caen las hojas
con fuerza sopla el viento
tarde de otoño.

Abro la ventana
En las camelias rojas
copos de nieve

Trueno de otoño
Una bandada de pájaros
cruza el arrozal

Como una ofrenda
las nubes de primavera
sobre el templo

Volviendo a casa
El sonido del mar
en la caracola

De soledad
se entristece el muñeco
sobre la nieve.

Entre zancudos
van cediendo los días,
vientos del sur.

Suelo rojizo
en parcelas desiertas,
tarde otoñal.

Cae y se posa
en el agua del lago
una camelia.

En una barca,
junto a flores de loto,
el pescador.

Nadie contempla
la luna de la tarde.
¡Qué sola está!

Luces y sueños,
en la noche más fría
hogar encendido.

Las bromelias
amanecieron rotas
¡Qué granizada!

Saltan los grillos
entre la hojarasca
a cada paso

Tras la montaña
redonda y brillante
La luna llena

Sobre una piedra
una lagartija seca
se asolea

Noche de otoño –
mientras acuno a mi hija
tic-tac el reloj

Bosque en otoño –
el único encuentro
una ardilla roja

Cardo azul –
única flor en agosto
junto al río

Regalo estival –
huele el campo a tomillo
tras la tormenta

ÍNDICE

Oscar Cuevas Benito.....	9
Florita Morgado Terrón.....	11
Isidro Blasco.....	13
Sylvette Cabrera Nieves.....	14
Luly/Lu.....	16
Jorgelina Hazebrouck.....	19
Claudia García.....	21
Lara Fortina.....	23
Miguel Martil Darder.....	25
George Goldberg.....	26
Dolores Cabrera Lara.....	29
Maria Garrido Hervás.....	30
Nieves Álvarez Martín.....	33
Miguel Ángel Cejudo López.....	35
Mar Dientz.....	36
Catalina María Villa.....	41
Catalina Buadas.....	42
Juan Fran Núñez Parreño.....	44

Carmen Mellizo Sanz.....	46
Alfonso Portillo de Gea.....	47
Rosa Blanco Sarrión.....	50
Nuria Merchán Suita.....	51
Amada Blasco Vallés.....	53
María Pía Balvín Garrido.....	54
Inés Garrido Morales.....	55
Tomás Mielke.....	56
Mario Ulises Maya Martínez.....	59
Fausto Antonio Aybar Ureña.....	60
Xili Molina.....	62
Eva Otero.....	63
Santiago Kō Ryū Luayza.....	65
Francisco Barrios.....	69
Myami Mong.....	72
Slodoska Curie.....	74
Joaquín Bohórquez Sánchez.....	76
Mª Consuelo Orias Gonzalvo.....	78
Richard Martínez Montoya.....	81
Manuel Blas.....	83
Leticia Sicilia Saavedra.....	84
Lesly Canales.....	87
Yolanda Alonso Puente.....	88
Mónica Landolfi.....	89
Emmanuel Villalobos Cortez.....	91
Azrael Adhara.....	94
Alejandro Zapata Espinosa.....	97

Marisa Gioacchini.....	98
Ricardo Serrano Pacheco.....	100
Clara R. Sierra.....	103
Begoña Flores Bejarano.....	105
Pedro González González.....	106
Lucía Elsa Herrero.....	109
Eva Luna Viñas Martínez.....	110
Alicia Arias Acuyo.....	112
Álvaro Moa.....	115
Rosa Maria López Alfaro.....	118
Carmen Barbado Rico.....	119
Julia Agosti.....	120
Alejandro González Tápanes.....	122
Pilar Roselló Casas.....	124
Sara García de Pablo.....	126
Florentino Sotelo Alaniz.....	127
Anna Perenna.....	129

